

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1969 Nr. 157

A. TITEL

*Zesenvestigste Aanvullend Protocol bij het op 25 juli 1958 te Brussel ondertekende Protocol tussen het Koninkrijk der Nederlanden, het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg tot vaststelling van een nieuw tarief van invoerrechten, met Bijlagen;
Brussel, 27 maart 1969*

B. TEKST ¹⁾

Zesenvestigste Aanvullend Protocol bij het op 25 juli 1958 te Brussel ondertekende Protocol tussen België, Luxemburg en Nederland tot vaststelling van een nieuw tarief van invoerrechten

De Regeringen van het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden,

Bewust van de noodzakelijkheid om opnieuw wijzigingen aan te brengen in het tarief van invoerrechten behorende bij het Protocol tussen België, Luxemburg en Nederland, tot vaststelling van een nieuw tarief van invoerrechten, ondertekend te Brussel op 25 juli 1958,

Zijn het volgende overeengekomen:

Artikel 1

1. Het tarief van invoerrechten behorende bij het Protocol tussen België, Luxemburg en Nederland, tot vaststelling van een nieuw tarief van invoerrechten, wordt gewijzigd overeenkomstig de bijlage A bij het onderhavige Protocol.

¹⁾ De Franse tekst is niet afgedrukt.

2. In afwijking van het bepaalde in het eerste lid, worden de invoerrechten toepasselijk op de goederen, herkomstig uit het vrije verkeer van Algerië en vallende onder de tariefposten opgenomen in bijlage B bij het onderhavige Protocol, geheven volgens de aanduidingen van deze bijlage.

Artikel 2

Dit Protocol zal worden geacht wezenlijk deel uit te maken van het in artikel 1 bedoelde Protocol.

Dit Protocol zal worden bekrachtigd en de akten van bekrachtiging zullen zo spoedig mogelijk te 's-Gravenhage worden nedergelegd.

De bepalingen van dit Protocol zullen in werking treden op de dag der nederlegging van de derde akte van bekrachtiging. De wijzigingen voorzien in artikel 1 zullen evenwel voorlopig worden toegepast met ingang van 4 april 1969.

TEN BLIJKE WAARVAN de ondergetekenden, daartoe behoorlijk gemachtigd, dit Protocol hebben ondertekend.

GEDAAN te Brussel op 27 maart 1969, in drie exemplaren, in de Nederlandse en in de Franse taal, zijnde beide teksten gelijkelijk authentiek.

Voor de Regering van het Koninkrijk België,

(w.g.) PIERRE HARMEL

Voor de Regering van het Groothertogdom Luxemburg,

(w.g.) L. SCHAUS

Voor de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden,

(w.g.) J. A. DE VOS VAN STEENWIJK

Bijlage A

De in onderstaande lijst opgenomen tariefpost wordt gewijzigd zoals hierna is aangegeven:

Nrs.	Omschrijving van de goederen	Tarief
20.07	Ongegiste vruchtesappen (met inbegrip van druivemost) en ongegiste groentesappen, zonder toegevoegde alcohol, ook indien met toegevoegde suiker:	
	A. (onveranderd)	
	B. met een dichtheid van 1,33 of minder bij 15° C:	
	I. van druiven, van appelen of van peren; mengsels van sap van appelen en van sap van peren:	
	a. met een waarde van meer dan F 900 of f 65,16 per 100 kg nettogewicht:	
	1 van druiven:	
	aa. met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten:	
	11. Druivesap	28%
	22. Druivemost:	
	AA. niet ingedikt	28%
		GR 28%
	BB. ander	28%
		GR 24,5%
	bb. andere:	
	11. Druivesap:	
	AA. niet ingedikt	28%
		EG F 150
		of f 10,86
		per hl
	BB. ander	26%
		EG 4,5% ¹⁾
	22. Druivemost:	
	AA. niet ingedikt	28%
		EG F 150
		of f 10,86
		per hl
		GR 28%
	BB. ander	26%
		EG 4,5% ¹⁾
		GR 24,5%
	2. van appelen of van peren:	
	aa. toegevoegde suiker bevattend	24,6%
	bb. andere	25%

Nrs.	Omschrijving van de goederen	Tarief
	3. Mengsels van sap van appels en van sap van peren	25%
b.	met een waarde van F 900 of f 65,16 of minder per 100 kg nettogewicht:	
	1. van druiven:	
	aa. met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten:	
	11. Druivesap	28%
	22. Druivemost:	
	AA. niet ingedikt	28% GR 28%
	BB. ander	28% GR 24,5%
	bb. andere:	
	11. Druivesap:	
	AA. niet ingedikt	28% EG F 150 of f 10,86 per hl
	BB. ander	26% EG 4,5% ¹⁾
	22. Druivemost:	
	AA. niet ingedikt	28% EG F 150 of f 10,86 per hl
	BB. ander	26% GR 28% EG 4,5% ¹⁾ GR 24,5%
	2. van appels:	
	aa. met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten	24,6%
	bb. met een gehalte aan toegevoegde suiker van 30 gewichtspercenten of minder	24,6%
	cc. geen toegevoegde suiker bevattend	25%
	3. van peren:	
	aa. met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten	24,6%
	bb. met een gehalte aan toegevoegde suiker van 30 gewichtspercenten of minder	24,6%
	cc. geen toegevoegde suiker bevattend	25%

Nrs.	Omschrijving van de goederen	Tarief
4.	Mengsels van sap van appels en van sap van peren:	
	aa. met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten	25%
	bb. andere.	25%
II. andere:		
a.	met een waarde van meer dan F 1500 of f 108,60 per 100 kg nettogewicht:	
	1. van sinaasappelen	19,6%
	2. van pompelmoezen of van pomelo's	17,4%
	3. van citroenen of van andere citrusvruchten:	
	aa. toegevoegde suiker bevattend	18,6%
	bb. andere.	19%
	4. van ananas:	
	aa. toegevoegde suiker bevattend	19,6%
		GR 19,6%
	bb. andere	20%
		GR 20%
	5. van tomaten:	
	aa. toegevoegde suiker bevattend	20,6%
	bb. andere.	21%
	6. van andere vruchten of van andere groenten:	
	aa. toegevoegde suiker bevattend	21,6%
	bb. andere.	22%
	7. Mengsels:	
	aa. van sap van citrusvruchten en van sap van ananas:	
	11. toegevoegde suiker bevattend	19,6%
	22. andere.	20%
	bb. andere:	
	11. toegevoegde suiker bevattend	21,6%
	22. overige	22%
b.	met een waarde van F 1500 of f 108,60 of minder per 100 kg nettogewicht:	
	1. van sinaasappelen:	
	aa. met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten	19,6%
	bb. andere.	19,6%

Nrs.	Omschrijving van de goederen	Tarief
2.	van pompelmoezen of van pomelo's:	
	<i>aa.</i> met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten	17,4%
	<i>bb.</i> andere.	17,4%
3.	van citroenen:	
	<i>aa.</i> met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten	18,6%
	<i>bb.</i> met een gehalte aan toegevoegde suiker van 30 gewichtspercenten of minder	18,6%
	<i>cc.</i> geen toegevoegde suiker bevattend	19%
4.	van andere citrusvruchten:	
	<i>aa.</i> met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten	18,6%
	<i>bb.</i> met een gehalte aan toegevoegde suiker van 30 gewichtspercenten of minder	18,6%
	<i>cc.</i> geen toegevoegde suiker bevattend	19%
5.	van ananas:	
	<i>aa.</i> met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten	19,6%
		GR 19,6%
	<i>bb.</i> met een gehalte aan toegevoegde suiker van 30 gewichtspercenten of minder	19,6%
		GR 19,6%
	<i>cc.</i> geen toegevoegde suiker bevattend	20%
		GR 20%
6.	van tomaten:	
	<i>aa.</i> met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten	20,6%
	<i>bb.</i> met een gehalte aan toegevoegde suiker van 30 gewichtspercenten of minder	20,6%
	<i>cc.</i> geen toegevoegde suiker bevattend	21%
7.	van andere vruchten of van andere groenten:	
	<i>aa.</i> met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten	21,6%
	<i>bb.</i> met een gehalte aan toegevoegde suiker van 30 gewichtspercenten of minder	21,6%
	<i>cc.</i> geen toegevoegde suiker bevattend	22%
8.	Mengsels:	
	<i>aa.</i> van sap van citrusvruchten en van sap van ananas:	

Nrs.	Omschrijving van de goederen	Tarief
	11. met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten . .	19,6%
	22. met een gehalte aan toegevoegde suiker van 30 gewichtspercenten of minder . .	19,6%
	33. geen toegevoegde suiker bevattend . .	20%
	<i>bb.</i> andere:	
	11. met een gehalte aan toegevoegde suiker van meer dan 30 gewichtspercenten . .	21,6%
	22. met een gehalte aan toegevoegde suiker van 30 gewichtspercenten of minder . .	21,6%
	33. geen toegevoegde suiker bevattend . .	22%

1) Behoud van de bestaande voetnoot.

Bijlage B

Nummers	Tarief	Nummers	Tarief
20.07 B I a 1 aa 11	9% ¹⁾	B II a 2	7,5% ¹⁾
B I a 1 aa 22 AA	F 300 of f 21,72 per hl	B II a 3 aa	7,5% ¹⁾
B I a 1 aa 22 BB	9% ¹⁾	B II a 3 bb	7,5% ¹⁾
B I a 1 bb 11 AA	F 300 of f 21,72 per hl	B II a 4 aa	9% ¹⁾
B I a 1 bb 11 BB	9% ¹⁾	B II a 4 bb	9%
B I a 1 bb 22 AA	F 300 of f 21,72 per hl	B II a 5 aa	9% ¹⁾
B I a 1 bb 22 BB	9% ¹⁾	B II a 5 bb	9%
B I a 2 aa	9% ¹⁾	B II a 6 aa	9% ¹⁾
B I a 2 bb	9%	B II a 6 bb	9%
B I a 3	9% ¹⁾	B II a 7 aa 11	9% ¹⁾
B I b 1 aa 11	9% ¹⁾	B II a 7 aa 22	9%
B I b 1 aa 22 AA	F 300 of f 21,72 per hl	B II a 7 bb 11	9% ¹⁾
B I b 1 aa 22 BB	9% ¹⁾	B II a 7 bb 22	9%
B I b 1 bb 11 AA	F 300 of f 21,72 per hl	B II b 1 aa	7,5% ¹⁾
B I b 1 bb 11 BB	9% ¹⁾	B II b 1 bb	7,5% ¹⁾
B I b 1 bb 22 AA	F 300 of f 21,72 per hl	B II b 2 aa	7,5% ¹⁾
B I b 1 bb 22 BB	9% ¹⁾	B II b 2 bb	7,5% ¹⁾
B I b 2 aa	9% ¹⁾	B II b 3 aa	7,5% ¹⁾
B I b 2 bb	9% ¹⁾	B II b 3 bb	7,5% ¹⁾
B I b 2 cc	9%	B II b 3 cc	7,5%
B I b 3 aa	9% ¹⁾	B II b 4 aa	7,5% ¹⁾
B I b 3 bb	9% ¹⁾	B II b 4 bb	7,5% ¹⁾
B I b 3 cc	9%	B II b 4 cc	7,5%
B I b 4 aa	9% ¹⁾	B II b 5 aa	9% ¹⁾
B I b 4 bb	9% ¹⁾	B II b 5 bb	9% ¹⁾
B II a 1	7,5% ¹⁾	B II b 5 cc	9%
		B II b 6 aa	9% ¹⁾
		B II b 6 bb	9% ¹⁾
		B II b 6 cc	9%
		B II b 7 aa	9% ¹⁾
		B II b 7 bb	9% ¹⁾
		B II b 7 cc	9%
		B II b 8 aa 11	9% ¹⁾
		B II b 8 aa 22	9% ¹⁾
		B II b 8 aa 33	9%
		B II b 8 bb 11	9% ¹⁾
		B II b 8 bb 22	9% ¹⁾
		B II b 8 bb 33	9%

¹⁾ Indien aan deze goederen ten minste 10 ten honderd suiker is toegevoegd, zijn zij bovendien onderworpen aan een invoerrecht van:

- F 45 of f 3,26 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan ten minste 10, doch niet meer dan 30 ten honderd suiker is toegevoegd;
- F 75 of f 5,43 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan meer dan 30, doch niet meer dan 50 ten honderd suiker is toegevoegd;
- F 150 of f 10,86 per 100 kg nettogewicht, indien daaraan meer dan 50 ten honderd suiker is toegevoegd.

D. GOEDKEURING

Het Protocol behoeft ingevolge artikel 60, lid 2, van de Grondwet de goedkeuring der Staten-Generaal alvorens te kunnen worden bekrachtigd.

E. BEKRACHTIGING

Bekrachtiging van het Protocol is voorzien in artikel 2, lid 2.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van het Protocol zullen ingevolge artikel 2, lid 3, in werking treden op de dag der nederlegging van de derde akte van bekrachtiging. De wijzigingen voorzien in artikel 1 worden evenwel voorlopig toegepast van 4 april 1969 af.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, zal het Protocol alleen voor Nederland gelden.

J. GEGEVENS

Van het op 25 juli 1958 te Brussel ondertekende Protocol tussen het Koninkrijk der Nederlanden, het Koninkrijk België en het Groot-hertogdom Luxemburg tot vaststelling van een nieuw tarief van invoerrechten, van welk Protocol het onderhavige Protocol krachtens artikel 2, eerste lid, wezenlijk deel uitmaakt, is de tekst geplaatst in *Trb.* 1958, 130. Zie ook *Trb.* 1960, 55.

Het Protocol van 25 juli 1958 is voor de eerste maal aangevuld door het op 22 december 1958 te Brussel ondertekende Aanvullend Protocol, waarvan de tekst is geplaatst in *Trb.* 1959, 7.

Het Protocol is vervolgens aangevuld door:

— het op 19 februari 1960 te Brussel ondertekende Tweede Aanvullend Protocol, waarvan de tekst is geplaatst in *Trb.* 1960, 52.

— het op 15 juni 1960 te Brussel ondertekende Derde Aanvullend Protocol, waarvan de tekst is geplaatst in *Trb.* 1960, 53.

— het op 15 juni 1960 te Brussel ondertekende Vierde Aanvullend Protocol, waarvan de tekst is geplaatst in *Trb.* 1960, 54.

— het op 1 december 1960 te Brussel ondertekende Vijfde Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1960, 143.

— het op 28 april 1961 te Brussel ondertekende Zesde Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1961, 55.

— het op 31 mei 1961 te Brussel ondertekende Zevende Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1961, 75.

— het op 31 mei 1961 te Brussel ondertekende Achtste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1961, 76.

— het op 24 november 1961 te Brussel ondertekende Negende Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1962, 18.

— het op 23 maart 1962 te Brussel ondertekende Tiende Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1962, 55.

— het op 20 juni 1962 te Brussel ondertekende Elfde Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1962, 143.

— het op 20 juni 1962 te Brussel ondertekende Twaalfde Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1962, 144.

— het op 20 juni 1962 te Brussel ondertekende Dertiende Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1962, 145.

— het op 20 augustus 1962 te Brussel ondertekende Veertiende Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1962, 146.

— het op 18 oktober 1962 te Brussel ondertekende Vijftiende Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1963, 40.

— het op 14 december 1962 te Brussel ondertekende Zestiende Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1963, 41.

— het op 18 juni 1963 te Brussel ondertekende Zeventiende Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1963, 129.

— het op 14 november 1963 te Brussel ondertekende Achttiende Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1964, 20.

— het op 13 december 1963 te Brussel ondertekende Negentiende Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1964, 25.

— het op 14 februari 1964 te Brussel ondertekende Twintigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1964, 63.

— het op 12 juni 1964 te Brussel ondertekende Eenentwintigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1964, 126.

— het op 22 juni 1964 te Brussel ondertekende Tweeëntwintigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1964, 127.

— het op 22 oktober 1964 te Brussel ondertekende Drieëntwin-

tigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1965, 18.

— het op 16 december 1964 te Brussel ondertekende Vierentwintigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1965, 42.

— het op 22 maart 1965 te Brussel ondertekende Vijfentwintigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1965, 83.

— het op 21 december 1965 te Brussel ondertekende Zesentwintigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1966, 151.

— het op 22 maart 1966 te Brussel ondertekende Zevenentwintigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1966, 157.

— het op 20 juni 1966 te Brussel ondertekende Achtentwintigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1966, 187.

— het op 2 november 1966 te Brussel ondertekende Negenentwintigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1966, 269.

— het op 22 december 1966 te Brussel ondertekende Dertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1967, 8.

— het op 21 maart 1967 te Brussel ondertekende Eenendertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1967, 58.

— het op 16 mei 1967 te Brussel ondertekende Tweeëndertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1967, 102.

— het op 16 mei 1967 te Brussel ondertekende Drieëndertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1967, 103.

— het op 26 juni 1967 te Brussel ondertekende Vierendertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1967, 126.

— het op 24 november 1967 te Brussel ondertekende Vijfendertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1968, 3.

— het op 20 december 1967 te Brussel ondertekende Zesendertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1968, 16.

— het op 21 maart 1968 te Brussel ondertekende Zevenendertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1968, 69.

— het op 30 april 1968 te Brussel ondertekende Achtendertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1968, 94.

— het op 20 juni 1968 te Brussel ondertekende Negenendertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1969, 3.

— het op 18 juli 1968 te Brussel ondertekende Veertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1969, 4.

— het op 6 september 1968 te Brussel ondertekende Eenenvestigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1969, 5.

— het op 23 september 1968 te Brussel ondertekende Tweeënveertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1969, 6.

— het op 20 december 1968 te Brussel ondertekende Drieënveertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1969, 58.

— het op 24 januari 1969 te Brussel ondertekende Vierenveertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1969, 59.

— het op 20 februari 1969 te Brussel ondertekende Vijfenveertigste Aanvullend Protocol, waarvan de Nederlandse tekst is geplaatst in *Trb.* 1969, 73.

In *Stb.* 136 is geplaatst het Koninklijk besluit van 25 maart 1969 houdende wijziging van het Tariefbesluit 1960.

Uitgegeven de achtste september 1969.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

J. LUNS.